

發佈日: 2021年10月21日

張貼至: 2021年10月24日



* C 2 0 2 1 0 1 2 2 9 A 0 2 *

C202101229a02_ODN

路線 Routes 118, 171, N118, N171

香港馬拉松 2021 臨時改道

Hong Kong Marathon 2021 Temporary Road Diversion

上述路線於2021年10月24日(星期日)將改道行駛如下：

The captioned routes will temporarily divert on 24 October 2021 (Sunday) as follows:

路線 Routes	時間 Time	改道 Diversion	停用巴士站 Suspended Bus Stops	臨時巴士站 Temporary Bus Stops
171 N171		<p>往荔枝角 — 於海底隧道後，改經康莊道、公主道、亞皆老街、彌敦道後返回原路。</p> <p>To Lai Chi Kok – After Cross Harbour Tunnel, diverted via Hong Chong Road, Princess Margaret Road, Argyle Street, Nathan Road and resume original routing.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 拔萃女書院，加士居道 Diocesan Girls' School, Gascoigne Rd 2. 眾坊街，彌敦道 Public Square St, Nathan Rd 3. 登打士街，彌敦道 Dundas St, Nathan Rd 4. 山東街，彌敦道 Shantung St, Nathan Rd 	不設臨時巴士站 No Temporary Bus Stop
118 N118	約04:45 至 約09:45 From about 04:45 to about 09:45	<p>往長沙灣 — 於海底隧道後，改經康莊道、公主道、亞皆老街、彌敦道後返回原路。</p> <p>(杜老誌道天橋會於 03:00 至 14:00 封閉，屆時改經堅拿道天橋、堅拿道東、掉頭、堅拿道天橋及堅拿道天橋往紅磡海底隧道)</p> <p>To Cheung Sha Wan – After Cross Harbour Tunnel, diverted via Hong Chong Road, Princess Margaret Road, Argyle Street, Nathan Road and resume original routing. (From 03:00 to about 14:00, Tonnochy Rd flyover will be closed — Rt. 102 will divert via Canal Rd flyover, Canal Rd E, U-turn, Canal Rd W, Canal Rd flyover towards Cross-Harbour Tunnel)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 拔萃女書院，加士居道 Diocesan Girl's School, Gascoigne Rd 2. 眾坊街，彌敦道 Public Square St, Nathan Rd 3. 碧街，彌敦道 Pitt St, Nathan Rd 4. 山東街，彌敦道 Shantung St, Nathan Rd 	不設臨時巴士站 No temporary bus stop

因應馬拉松活動市區大規模封路影響，行車時間將會延長，班次亦可能會作出調整，請預留額外乘車時間，敬請留意。

Due to the Hong Kong Marathon and mass diversion in urban area, journey time will be lengthened and headway may be adjusted. Please allow extra time for journey. Thank you for your attention.

營運部 (港島) 啟
Operations Department (HK Island)
BW/fay

